

- 2. Fastensonntag (A) **الاحد الثاني من الصيام**

12. März

---

## **Evangelium Mt 17,1- 9**

**+ Aus dem heiligen Evangelium nach Matthäus**

**In jener Zeit**

**1**nahm Jesus Petrus, Jakobus und dessen Bruder Johannes beiseite und führte sie auf einen hohen Berg.

**2**Und er wurde vor ihren Augen verwandelt; sein Gesicht leuchtete wie die Sonne, und seine Kleider wurden blendend weiß wie das Licht.

**3**Da erschienen plötzlich vor ihren Augen Mose und Elija und redeten mit Jesus.

**4**Und Petrus sagte zu ihm: Herr, es ist gut, dass wir hier sind. Wenn du willst, werde ich hier drei Hütten bauen, eine für dich, eine für Mose und eine für Elija.

**5**Noch während er redete, warf eine leuchtende Wolke ihren Schatten auf sie, und aus der Wolke rief eine Stimme: Das ist mein geliebter Sohn, an dem ich Gefallen gefunden habe; auf ihn sollt ihr hören.

**6**Als die Jünger das hörten, bekamen sie große Angst und warfen sich mit dem Gesicht zu Boden.

**7**Da trat Jesus zu ihnen, fasste sie an und sagte: Steht auf, habt keine Angst!

**8**Und als sie aufblickten, sahen sie nur noch Jesus.

**9**Während sie den Berg hinab stiegen, gebot ihnen Jesus: Erzählt niemand von dem, was ihr gesehen habt, bis der Menschensohn von den Toten auferstanden ist.

انجيل القديس متى 17، 9-1

مت-17-1: وَبَعْدَ سِتَّةِ أَيَّامٍ، أَخَذَ يَسُوعُ بُطْرُسَ، وَيَعْقُوبَ وَيُوْحَنَّا أَخَاهُ، وَصَعِدَ بِهِمْ إِلَى جَبَلٍ عَالٍ، عَلَى حِدَةٍ،

مت-17-2: وَتَجَلَّى أَمَامَهُمْ، فَأَضَاءَ وَجْهُهُ كَالشَّمْسِ، وَصَارَتْ ثِيَابُهُ بَيضاءَ كَالنُّورِ.

مت-17-3: وَإِذَا مُوسَى وَإِيلِيَّا قَدْ ظَهَرَا لَهُمْ، يُخَاطِبَانِهِ.

مت-17-4: فَأَجَابَ بُطْرُسُ، وَقَالَ لِيَسُوعَ: "يَا رَبُّ، إِنَّهُ لِحَسَنٍ أَنْ نَكُونَ هَهُنَا؛ إِنْ تَشَاءُ أَصْنَعُ هَهُنَا ثَلَاثَ مَظَالٍ: لَكَ وَاحِدَةً، وَلِمُوسَى وَاحِدَةً، وَإِيلِيَّا وَاحِدَةً".

مت-17-5: وَفِيمَا هُوَ يَتَكَلَّمُ إِذَا غَمَامَةٌ نَيِّرَةٌ قَدْ ظَلَّتْهُمْ، وَإِذَا صَوْتٌ مِنَ الْغَمَامَةِ يَقُولُ: "هَذَا هُوَ ابْنِي الْحَبِيبُ، الَّذِي بِهِ سُرَّرْتُ؛ فَاسْمَعُوا لَهُ".

مت-17-6: فَلَمَّا سَمِعَ التَّلَامِيذُ سَقَطُوا عَلَى أَوْجُهُمْ، وَخَافُوا جِدًّا.

مت-17-7: وَتَقَدَّمَ يَسُوعُ وَلَمَسَهُمْ، قَائِلًا: "إِنْهَضُوا، وَلَا تَخَافُوا".

مت-17-8: فَرَفَعُوا أَعْيُنَهُمْ فَلَمْ يُبْصِرُوا إِلَّا يَسُوعَ وَحْدَهُ.

مت-17-9: وَفِيمَا هُمْ نَازِلُونَ مِنَ الْجَبَلِ أَوْصَاهُمْ يَسُوعُ، قَائِلًا: "لَا تُخْبِرُوا أَحَدًا بِالرُّؤْيَا حَتَّى يَقُومَ ابْنُ الْبَشَرِ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ".